

# Reparatursatz ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

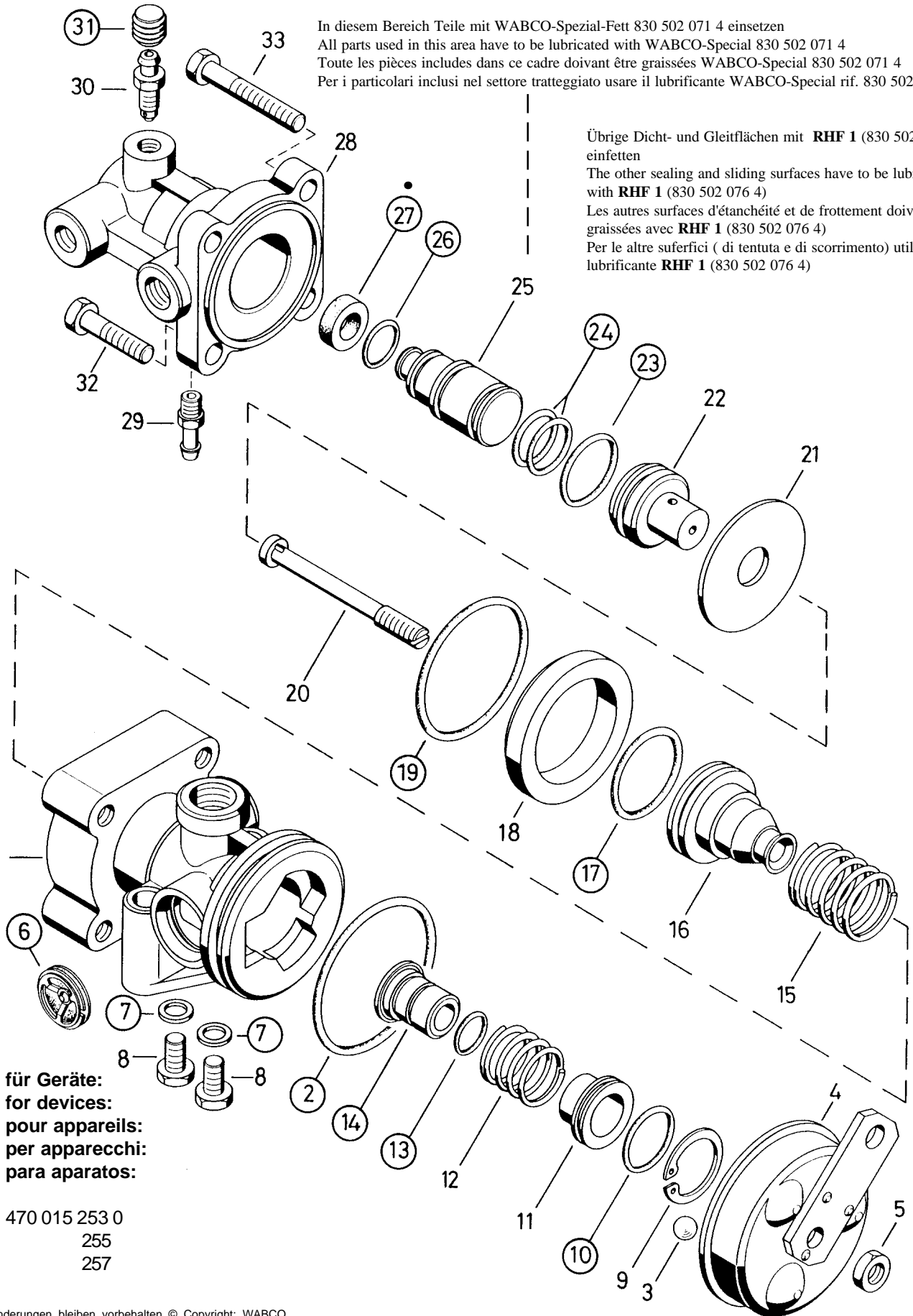
## 470 015 008 2

○ = Les pièces sont dans la pochette  
○ = Particolare contenuto nel corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!  
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!  
Attenzione: Riparazione soltanto per le officine autorizzate!  
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.

**WARNING**

Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten  
These parts are included in the repair kit  
Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación



In diesem Bereich Teile mit WABCO-Spezial-Fett 830 502 071 4 einsetzen  
All parts used in this area have to be lubricated with WABCO-Special 830 502 071 4  
Toute les pièces incluses dans ce cadre doivent être graissées WABCO-Special 830 502 071 4  
Per i particolari inclusi nel settore tratteggiato usare il lubrificante WABCO-Special rif. 830 502 071 4

Übrige Dicht- und Gleitflächen mit **RHF 1** (830 502 076 4) einfetten  
The other sealing and sliding surfaces have to be lubricated with **RHF 1** (830 502 076 4)  
Les autres surfaces d'étanchéité et de frottement doivent être graissées avec **RHF 1** (830 502 076 4)  
Per le altre suferfici ( di tenuta e di scorrimento) utilizzare il lubrificante **RHF 1** (830 502 076 4)

für Geräte:  
for devices:  
pour appareils:  
per apparecchi:  
para aparatos:

470 015 253 0  
255  
257

|| Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO.  
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.  
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO.  
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.  
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO.  
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.  
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO.  
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.  
Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO.  
Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previ.

**WABCO** Vehicle Control Systems  
An American Standard Company

826 100 546 3 Edition 01.05